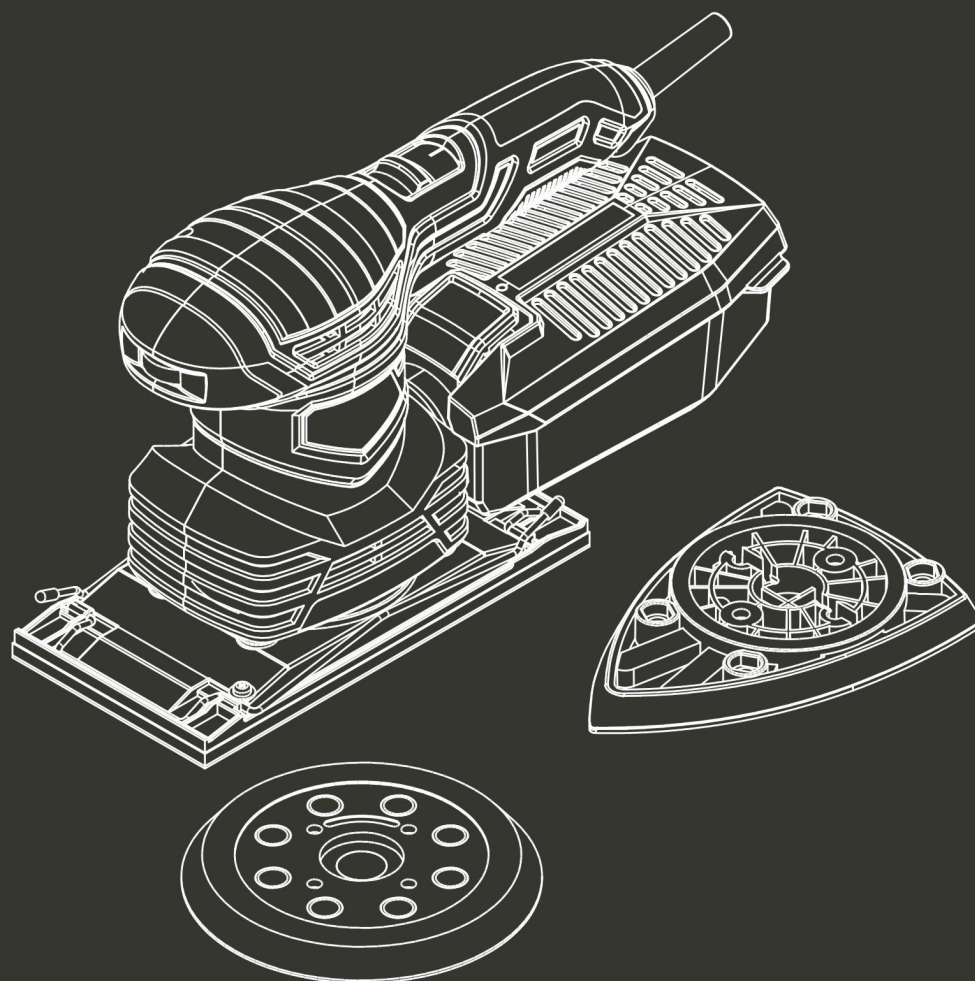


**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

## PONCEUSE MULTIFONCTION 3 EN 1

MODÈLE: HPDEL200

### INSTRUCTIONS ORIGINALES



ATTENTION: LIRE LE MANUEL AVANT D'UTILISER CET OUTIL

## CONTENU:

1. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ .....	3
2. UTILISATION PRÉVUE .....	6
3. VOTRE OUTIL .....	7
4. MONTAGE .....	8
5.UTILISER .....	9
6. ENTRETIEN .....	10
7. DÉPANNAGE .....	10
8.ÉLIMINATION .....	10
9.CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....	11
10.GARANTIE .....	12.
11. PANNE DU PRODUIT .....	13
12.EXCLUSIONS DE GARANTIE .....	14

## 1. INSTRUCTIONS DE SECURITE



### Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique

**AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

*Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).*

#### 1) Sécurité de la zone de travail

a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*

b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*

c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

#### 2) Sécurité électrique

a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.*

b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*

c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*

d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*

f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

NOTE Le terme "dispositif à courant résiduel (RCD)" peut être remplacé par le terme "disjoncteur détecteur de fuites à la terre (GFCI, ground fault circuit interrupter)" ou "interrupteur de circuit de fuite à la terre (ELCB, earth leakage circuit breaker)".

#### 3) Sécurité des personnes

a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.*

c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*

d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.*

e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.*

f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux.**

**Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*

g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** *Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.*

#### **4) Utilisation et entretien de l'outil électrique**

a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*

b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*

c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*

d) **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*

e) **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.*

f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*

g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.**

*L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.*

h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.*

#### **5) Maintenance et entretien**

a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*

#### **Consignes de sécurité particulières**

**Tenir l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées, car la surface de ponçage peut être en contact avec son propre cordon.** *Couper un fil "sous tension" peut mettre sous tension des parties*

*métalliques exposées de l'outil électrique et pourrait donner un choc électrique à l'opérateur*

*Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.*

- a) Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas obstruées.
- b) Immobilisez toujours la pièce à usiner avec un dispositif de serrage. Ne tenez pas la pièce à travailler à la main.
- c) Utilisez le type de feuille abrasive adaptée au type de travail à effectuer.
- d) N'utilisez jamais d'outils de ponçage surdimensionnés.
- e) N'utilisez jamais de feuilles abrasives endommagées ou usées, ou des feuilles qui ne s'adhèrent pas fermement au plateau de ponçage.
- f) Ne placez jamais votre main ou les doigts près du plateau de ponçage quand la ponceuse fonctionne.
- g) Gardez le cordon d'alimentation bien à l'écart de la zone de travail.
- h) Gardez la poignée et la ponceuse sans huile, graisse, eau et d'autres liquides.
- i) Ne touchez jamais la ponceuse avant son arrêt complet.
- j) Ne touchez pas la pièce usinée ou des copeaux métalliques avant leur refroidissement.
- k) N'utilisez pas la ponceuse pour usiner de pièces en magnésium.







### **Risques résiduels**

Certaines poussières produites par le ponçage, sciage, meulage, perçage et autres opérations de construction contiennent des éléments chimiques reconnus capables de causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Quelques exemples de ces produits chimiques:

- Le plomb provenant des peintures à base
- la silice cristalline provenant des briques et du ciment et autres produits de maçonnerie
- L'arsenic et le chrome provenant des bois traités chimiquement.

Le risque associé à ces expositions varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques: travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

### **Explication des symboles**

	Afin de réduire les risques de blessures et de dégâts matériels, l'utilisateur doit lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser ce produit.
	Porter un casque ou des bouchons d'oreilles. L'exposition au bruit peut provoquer des troubles de l'audition.
	Porter des lunettes de protection.
	Porter une protection respiratoire.
	Ne jetez pas les vieux appareils avec les déchets ménagers
	Double isolation

## 2. UTILISATION PRÉVUE

La ponceuse universelle 3 en 1 est prévue pour poncer à sec le bois, le métal, l'enduit et les surfaces peintes. L'appareil est flexible et approprié pour poncer les surfaces et les bords, les coins et les endroits difficiles d'accès. L'appareil n'est pas approprié à un usage commercial.

L'équipement est prévu pour être utilisé par les adultes. Les adolescents de 16 ans peuvent utiliser l'appareil uniquement sous supervision. Le fabricant n'est pas responsable pour les dommages causés par des opérations non spécifiées ou incorrectes. Tout autre utilisation non approuvée explicitement dans ces instructions peut entraîner des dommages à l'équipement et représenter un danger grave pour l'utilisateur.





## 3. VOTRE PRODUIT

### a. Description



- |  |   |
|--|---|
| 1 Variateur de vitesse                             | 10 Collecteur de poussière  |
| 2 Events   | 11 Adaptateur pour la connexion externe d'extraction de poussière |
| 3 Interrupteur Marche-Arrêt                        | 12 Disque de ponceuse orbitale                                    |
| 4 Poignée  | 13 Bande terminale de fixation du papier abrasif                  |
| 5 Câble d'alimentation                             | 14 Levier de fixation du papier abrasif                           |
| 6 Connexion pour l'extraction de poussière         | 15 Moteur de ponceuse   |
| 7 Bouton de dégagement du collecteur de poussière  | 16 Disque de ponceuse excentrique                                 |
| 8 Couvercle du collecteur de poussière             | 17 Patin triangulaire de ponçage                                  |
| 9 Languette d'ouverture du collecteur de poussière |   |

**b. Caractéristiques techniques**

Modèle	HPDEL200
Alimentation	230V ~ 50 Hz
Puissance absorbée	200W
Classe de protection	 II
Degré de protection	IPX0
Vitesse de ralenti	7000-12000/min
Taux d'oscillation	14000-24000/min
Dimensions du plateau de ponçage	 : 95x185mm
	 :125mm
	 :100x150
Type de fiche	VDE, câble de 2m
Poids (sans disque de ponceuse ni bac de récupération de poussière)	1.5kg

**Vibrations et émissions sonores**

Niveau de pression sonore: 79 dB (A), K = 3 dB

Niveau de puissance sonore: 90 dB (A), K = 3 dB

Vibration:  $a_h = 13,7 \text{ m / s}^2$ , K =  $1,5 \text{ m / s}^2$

**Informations:**

La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée selon une méthode de test standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.

La valeur totale de vibration déclarée peut être aussi être utilisé dans une estimation préliminaire d'exposition

**Avertissement :**

L'émission de vibration durant l'utilisation réelle de la machine-outil peut différer de la valeur totale déclarée dépendant de la manière dont est utilisé l'outil. Et

Nécessité d'identifier les mesures de sécurité pour protéger l'utilisateur qui sont basés sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant compte des toutes les parties de cycle d'opération tels que les moments où l'outil est éteint et quand il est en marche en plus du moment de déclenchement.

Porter une protection auditive

## 4. MONTAGE

### MISE EN GARDE !

Toujours débrancher la fiche de la prise de courant avant les travaux. Danger d'électrocution !

### Installation et changement de disque de ponçage

Cette ponceuse est livrée avec un disque de ponceuse orbitale (12) pré-installé.

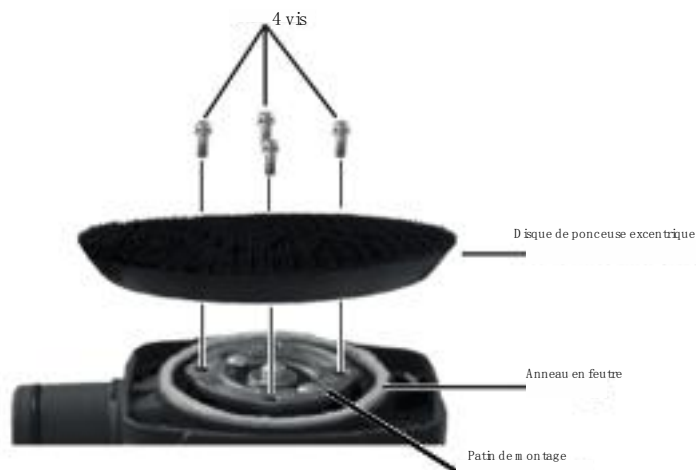


Fig A

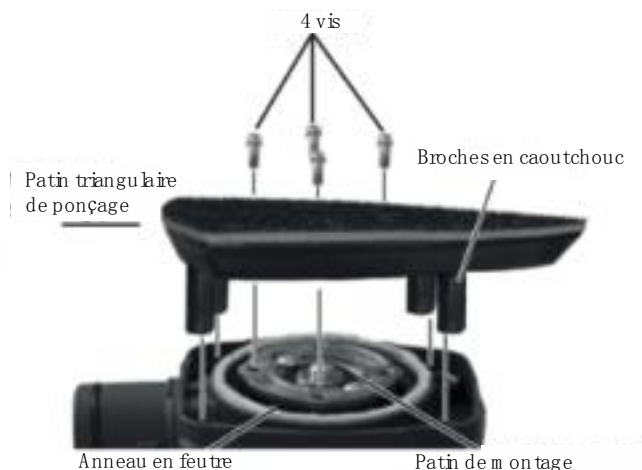


Fig B

### Dépose du disque de ponçage pré-assemblé :

- 1). Retirer les 4 vis
- 2). Déposer le disque de ponçage pré-assemblé :

### Installation du disque de ponçage excentrique Fig. A

- 1). Installer le disque de ponceuse excentrique désiré (16) sur le patin de montage.
- 2). Fixer le disque de ponçage avec les 4 vis.
- 3). S'assurer que le disque de ponçage est fermement en place.

### Montage du disque de ponceuse orbitale et du patin de ponçage triangulaire : Fig. B

- 1). Insérer les 4 broches en caoutchouc avec le loquet dans les 4 orifices du disque de ponçage.
- 2). Installer le disque de ponçage désiré sur le patin de montage. Les broches en caoutchouc vont dans les orifices de l'appareil. Une seule position est possible.
- 3). Fixer le disque de ponçage avec les 4 vis.
- 4). S'assurer que le disque de ponçage est fermement en place.

### Installation et dépose de la feuille de ponçage

**Remarque :** Nettoyer le disque de ponçage avant d'y placer une feuille de ponçage.

**Remarque :** En utilisant des feuilles de ponçage sans événements, l'extraction de poussière n'est pas possible.

**Avertissement :** N'utiliser que des feuilles de ponçage de dimensions correctes. Les feuilles de ponçage dépassant du disque peuvent provoquer des blessures et la feuille de ponçage peut se bloquer ou se déchirer.

### Feuille de ponçage avec Velcro

Les disques de ponçage sont munis de Velcro pour l'installation rapide.

### Installation de la feuille de ponçage :

Appuyer uniformément sur la feuille de ponçage sur le disque. S'assurer que les événements de la feuille sont placés directement sur les ouverture d'extraction dans le disque de ponçage.

### Dépose de la feuille de ponçage :

Tirer simplement la feuille de ponçage du disque.



## Connexion, dépose et vidange du collecteur de poussière

### Connexion du collecteur de poussière :

- 1) Avant de le connecter, s'assurer que le collecteur de poussière (10) est bien fermé.
- 2) Glisser le collecteur de poussière (10) tout au long de la connexion pour l'extraction de poussière (6). Les deux embouts (6a) de la connexion d'extraction de poussière (6) se mettent dans les deux rainures (10a) du collecteur de poussière (10).

### Dépose du collecteur de poussière :

Appuyer sur le bouton de dégagement (7) et sortir le collecteur de poussière (10) en le tirant.

### Vidange du collecteur de poussière :

- 1) Tirer la languette (9) et retirer le couvercle du collecteur de poussière (8).
- 2) Pour le vider, simplement secouer ou frapper le collecteur de poussière (10).
- 3) Puis refermer le collecteur de poussière (10).

**Remarque : Vider le collecteur de poussière régulièrement pour assurer la meilleure aspiration.**

## Connexion et dépose de l'extraction externe de poussière

### Connexion de l'extraction externe de poussière :

- 1) Glisser l'adaptateur d'extraction de poussière (11) tout au long de la connexion pour l'extraction de poussière (6).
- 2) Connecter le tuyau d'aspiration de l'aspirateur (non inclus) à l'adaptateur d'extraction externe de poussière (11).

### Dépose de l'extraction externe de poussière :

- 3) Déconnecter le tuyau d'aspiration de l'adaptateur d'extraction externe de poussière (11).
- 4) Déconnecter l'adaptateur d'extraction externe de poussière (11).

**Remarque :** Le cas échéant, vous pouvez déconnecter le tuyau d'aspiration directement de l'appareil sans adaptateur.

## 5. UTILISATION

---

### Mise en marche/arrêt

**MISE EN GARDE !** S'assurer que la tension d'alimentation corresponde à la tension sur la plaque d'identification de l'appareil.

**MISE EN GARDE :** Toujours tenir la ponceuse par la poignée douce.

- 1). Pour démarrer, pousser l'interrupteur marche-arrêt (3) sur « I ». L'outil est sous tension.
- 2). Pour arrêter, pousser l'interrupteur marche-arrêt (3) sur « O ». L'outil est hors tension.

### Réglage d'oscillation

La vitesse d'oscillation requise dépend du matériau à traiter et peut être déterminée par un test pratique. Pour régler la vitesse d'oscillation, utiliser le variateur de vitesse (1) :

**1** : vitesse d'oscillation la plus basse

**MAX** : vitesse d'oscillation la plus élevée.

### Ponçage

Placer la surface de ponçage à plat sur la pièce.

Démarrer l'outil et le déplacer sur la pièce en mouvements circulaires. Ne pas forcer sur l'outil. Le poids de l'outil produit normalement la bonne vitesse et l'action de ponçage. Eviter de pencher l'outil.

Continuer le ponçage avec des feuilles à grains plus fins.

### Polissage

Appliquer le polisseur uniformément, laisser sécher puis commencer à polir.

Quand vous avez terminé, soulever doucement l'outil.

## 6. ENTRETIEN

---

- Nettoyer régulièrement les orifices d'extraction de poussière avec une brosse sèche.
- Nettoyer le corps avec un chiffon mouillé. Ne pas utiliser de solvant. Sécher avec un chiffon sec.
- Retirer le sac à poussière et le vider avec attention. Eviter l'inhalation de la poussière de bois. Laver le sac à poussière avec de l'eau froide savonneuse et le laisser sécher.
- Avant d'utiliser l'outil, vérifier le fil, la fiche et les accessoires pour s'assurer qu'ils sont en bon état. L'outil ne doit être réparé que par un centre de réparation agréé ou par du personnel qualifié.
- Les produits ayant atteint leur fin de vie doivent être mis au rebut en conformité avec la réglementation locale.

## 7. DEPANNAGE

---

PROBLEME	SOLUTION
L'OUTIL NE DEMARRE PAS	S'assurer que l'outil est mis sur Marche et qu'il est branché à la prise de courant. Activer l'interrupteur MARCHE-ARRET. Vérifier le fusible et le remplacer.
L'OUTIL CONTINUE DE DONNER DES A-COUPS	Relâcher la pression sur l'outil, ne pas exercer trop de pression. Laissez l'outil faire le travail.
VIBRATIONS EXCESSIVES	Le matériau est trop épais et met trop de pression sur le moteur. Si l'excès de bruit continue, arrêter l'utilisation et faire réparer.
BRUIT EXCESSIF	Trop de force est exercée sur l'outil. Employer moins de force.
L'OUTIL CHAUFFE TROP	Laisser l'outil refroidir avant de le réutiliser.

## 8. MISE EN REBUT

---

### Collecte sélective des déchets électriques et électroniques.



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

**9. DECLARATION DE CONFORMITE**

---

**BUILDER SAS****ZI, 32, rue Aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France****Tel : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33 (0)5.34.502.503****Déclare que la machine désignée ci-dessous :****PONCEUSE MULTIFONCTION 3 EN 1****Modèle : HPDEL200****Numéro de série: 20210736614-20210737113****Est développée, conçue et fabriquée conformément aux exigences des directives :**

Directive Machines 2006/42/CE

Directive CEM 2014/30/UE

Directive ROHS 2011/65/EU+(EU)2015/863

**Est également conforme aux normes suivantes :**

EN 62841-1:2015+AC:2015;

EN 62841-2-4:2014

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Cugnaux, 16/06/2021

Philippe MARIE/PDG

Responsable du dossier technique: Mr Olivier Patriarca

# 10. GARANTIE

# HYUNDAI

## GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

### La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

### La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

### LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



# 11. PANNE PRODUIT

## QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

### Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

### Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket ) sur le site : <https://services.swap-europe.com>  
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous referer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.**

**Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>**

**Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.**



# 12. EXCLUSIONS DE GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage\*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

**Attention :** toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

**Rappel :** les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

### Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)  
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

**Pour toute demande, contactez-nous:**

BUILDER SAS

32, Rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France

Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax : +33(0)5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)